

綜合資產負債表

Consolidated Balance Sheet

於二零零五年三月三十一日

At 31 March 2005

		附註 Notes	二零零五年 2005 百萬港元 HK\$'M	二零零四年 2004 百萬港元 HK\$'M
非流動資產	Non-current assets			
投資物業	Investment properties	14	2,906.1	2,277.8
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	15	2,230.0	2,201.6
待發展/發展中物業	Properties held for/under development	16	2,608.1	2,402.5
商譽	Goodwill	17	–	0.4
聯營公司之權益	Interests in associates	19	844.5	510.6
合營公司之權益	Interests in jointly controlled entities	20	21.4	10.8
證券投資	Investments in securities	21	30.4	27.9
遞延稅項資產	Deferred tax assets	29	7.9	8.3
其他資產	Other assets	22	365.0	425.5
			9,013.4	7,865.4
流動資產	Current assets			
存貨	Inventories	23	96.8	86.0
持作出售物業	Properties held for sale		36.0	480.0
應收貿易賬款	Trade receivables	24	63.4	230.0
按金、預付款項及 其他應收款項	Deposits, prepayments and other receivables		89.2	86.1
貸款予合營公司	Loan to a jointly controlled entity	20	9.1	10.1
應收合營公司款項	Amounts due from jointly controlled entities		28.0	1.2
應收聯營公司款項	Amounts due from associates		11.3	31.3
可退回稅款	Taxation recoverable		–	15.6
證券投資	Investments in securities	21	1,630.5	1,532.4
已抵押銀行存款	Pledged bank deposits		81.9	80.8
銀行結餘及現金	Bank balances and cash		1,543.4	1,735.6
			3,589.6	4,289.1
流動負債	Current liabilities			
應付貿易賬款、撥備及 應計費用	Trade payables, provision and accrued charges	25	746.9	759.3
已收按金及其他應付款項	Deposits received and other payables		234.1	232.2
應付聯營公司款項	Amounts due to associates		15.7	1.2
應付稅項	Taxation payable		21.7	13.6
一年內到期之銀行貸款	Bank loans due within one year	30	412.3	534.4
一年內到期之其他負債	Other liabilities due within one year	31	9.8	0.3
			1,440.5	1,541.0
流動資產淨值	Net current assets		2,149.1	2,748.1
			11,162.5	10,613.5

綜合資產負債表

Consolidated Balance Sheet

於二零零五年三月三十一日
At 31 March 2005

		附註 Notes	二零零五年 2005 百萬港元 HK\$'M	二零零四年 2004 百萬港元 HK\$'M
資本及儲備	Capital and reserves			
股本	Share capital	26	289.3	289.3
儲備	Reserves	28	6,360.0	5,582.4
			6,649.3	5,871.7
少數股東權益	Minority interests		528.3	424.7
非流動負債	Non-current liabilities			
一年後到期之銀行貸款	Bank loans due after one year	30	2,301.1	2,383.2
一年後到期之其他負債	Other liabilities due after one year	31	1,459.3	1,745.2
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	29	224.5	188.7
			3,984.9	4,317.1
			11,162.5	10,613.5

第31頁至第106頁所載之財務報表已經董事會於二零零五年六月二十三日批准及授權發出，並由下列董事代表簽署：

The financial statements on pages 31 to 106 were approved and authorised for issue by the Directors on 23 June 2005 and are signed on its behalf by:

查懋成
CHA Mou Zing Victor
董事總經理
Managing Director

鍾心田
CHUNG Sam Tin Abraham
執行董事
Executive Director